

## INSTRUKCJA Z INFORMACJĄ O BEZPIECZEŃSTWIE:



Zastosowanie: Oświetlenie architektoniczne wewnętrzne, mieszkania, domy, hotele.  
Oświetlenie akcentowe i dekoracyjne.  
Stosować w suchych, zamkniętych pomieszczeniach.  
Nie do użytku w miejscach o podwyższonej wilgotności.

**RoHS**

Oznacza zgodność produktu z Unijną dyrektywą Restriction of Hazardous Substances 2011/65/UE 2015/863 Rozporządzenie w sprawie zasadniczych wymagań dotyczących ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym



Producent deklaruje, że produkt powstał w opriu o najnowsze obowiązujące normy i rozporządzenia.



-25 / +35

Zakres temperatury otoczenia (mierzonej w stopniach Celsjusza), w której urządzenie będzie funkcjonować prawidłowo. Temperatura pracy produktu powinna oscylować w przedziale -25 do +35 stopni Celsjusza.

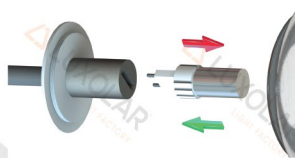


Nie używać ze ściemniaczem światła.



### WSKAZÓWKI ZACHOWANIA BEZPIECZEŃSTWA PRZY MONTAŻU I UŻYTKOWANIU PRODUKTU:

Upewnij się, że lampa w której instalujesz lub wymieniasz żarówkę jest odłączona od sieci elektrycznej. Upewnij się, że typ i moc instalowanej żarówki jest zgodny z zaleceniami producenta lampy. Typ i moc żarówki znajdziesz na etykiecie producenta lampy. Pamiętaj, żarówka w czasie pracy nagrzewa się. Jeśli wymieniasz sprawną żarówkę, przed wymianą pozwól jej się schłodzić. Ryzyko oparzenia. Wsuń pociągając do siebie starą żarówkę z gniazda oprawy. Wsuń do oporu nową żarówkę w gniazdo oprawy. Przywróć zasilanie elektrycznie w lampie. Sprawdź wizualnie prawidłowość działania. Prawidłowo działająca żarówka świeci światłem ciągłym o barwie świecenia zgodnej z informacją na opakowaniu (3000K barwa ciepła, 4500K barwa neutralna, 6000K barwa zimna).



Niezgodne z przeznaczenie zastosowanie może doprowadzić do uszkodzenia żarówki, a tak że: pożaru, porażenia prądem lub zwarcia w instalacji elektrycznej. W przypadku uszkodzenia lub nieprawidłowego działania żarówki zabrania się jej samodzielnej naprawy.



Do czyszczenia oprawy używać suchej delikatnej ściereki z mikrofibry. Czyszczenie możliwe jest przy odłączonym napięciu zasilającym. Nie stosować rozpuszczalników, oraz środków czyszczących lub polerujących.

### **INFORMACJE DOTYCZĄCE OCHRONY ŚRODOWISKA:**



Znak przekreślonego kosza jest symbolem selektywnego zbierania i oznacza, że zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne nie mogą być wyrzucane razem z nieposortowanymi odpadami komunalnymi. Urządzenia takie mogą zawierać szkodliwe substancje, które były niezbędne do ich prawidłowego funkcjonowania i bezpieczeństwa. Prawidłowa utylizacja tego produktu pomoże oszczędzać cenne zasoby i zapobiec potencjalnie niebezpiecznemu wpływowi na środowisko i ludzkie zdrowie, które mogłyby zostać zagrożone w przypadku niewłaściwego postępowania z odpadami. Informacje o punktach selektywnej zbiórki odpadów znajdują się u sprzedawcy lub w gminie.

## NÁVOD K INSTALACI, POUŽITÍ A ÚDRŽBĚ:

### POPIS PIKTOGRAMŮ VIDITELNÝCH NA OBALU A ETIKETĚ VÝROBKU:



Použití: Architektonické vnitřní osvětlení, byty, domy, hotely.  
Akcentové a dekorativní osvětlení.  
Používejte pouze v suchých, uzavřených prostorech.  
Nepoužívejte v prostředí s vyšší vlhkostí.

### RoHS

Shoda výrobku s evropskou směrnicí o omezení používání nebezpečných látek 2011/65/EU 2015/863: Nařízení o základních požadavcích na omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních.



Výrobce deklaruje, že výrobek byl vyroben v souladu s nejnovějšími platnými normami a předpisy.



-25 / +35

Rozsah okolní teploty (měřeno ve stupních Celsia), ve které zařízení bude správně fungovat. Pracovní teplota výrobku by měla být v rozmezí -25 až +35 stupňů Celsia.

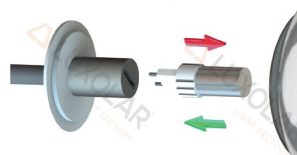


Nepoužívejte s dimmerem.



### Postup instalace nebo výměny žárovky:

Ujistěte se, že lampa, do které instalujete nebo vyměňujete žárovku, je odpojena od elektrické sítě. Ujistěte se, že typ a výkon instalované žárovky odpovídá doporučením výrobce lampy. Typ a výkon žárovky najdete na štítku výrobce lampy. Pamatujte, že žárovka se při provozu zahřívá. Pokud měníte funkční žárovku, nechte ji před výměnou vychladnout. Riziko popálení! Vytáhněte starou žárovku z objímky tím, že ji přitáhnete k sobě. Vsuňte novou žárovku do objímky až na doraz. Obnovte napájení lampy. Zkontrolujte vizuálně správnost fungování. Správně fungující žárovka svítí stálým světlem, jehož barva odpovídá informacím na obalu (3000K - teplé světlo, 4500K - neutrální světlo, 6000K - studené světlo).



Nesprávné použití může vést k poškození žárovky a také k požáru, úrazu elektrickým proudem nebo zkratu v elektrické instalaci. V případě poškození nebo nesprávného fungování žárovky je zakázáno ji opravovat samostatně.

### ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ:



K čištění lampy používejte suchý, jemný mikrovláknový hadřík. Čištění je možné pouze při odpojení od elektrické sítě. Nepoužívejte rozpouštědla ani čisticí nebo leštící prostředky.

### INFORMACE O OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ:



Symbol přeškrtnuté popelnice je symbolem odděleného sběru a znamená, že použitá elektrická a elektronická zařízení by neměla být likvidována jako netříděný komunální odpad. Taková zařízení mohou obsahovat škodlivé látky, které byly nezbytné pro jeho správnou funkci a bezpečnost. Správná likvidace tohoto výrobku pomůže ušetřit cenné zdroje a zabránit potenciálně nebezpečným účinkům na životní prostředí lidské zdraví, které by mohly být ohroženy, pokud by se s odpadem nezacházelo správně. Informace o sběrných místech selektivního odpadu získáte u prodejce nebo obce.

## INSTALLATIONS-, NUTZUNGS- UND WARTUNGSANLEITUNG:



Anwendung: Architektonische Innenbeleuchtung, Wohnungen, Häuser, Hotels.  
 Akzent- und Dekorbeleuchtung.  
 Nur in trockenen, geschlossenen Räumen verwenden.  
 Nicht für den Einsatz in feuchten Umgebungen geeignet.



Bedeutet die Übereinstimmung des Produkts mit der EU-Richtlinie über die Einschränkung der Verwendung gefährlicher Stoffe 2011/65/EU 2015/863  
 Verordnung über die grundlegenden Anforderungen zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in elektrischen und elektronischen Geräten.



Der Hersteller erklärt, dass das Produkt gemäß den neuesten geltenden Normen und Verordnungen hergestellt wurde.



-25 / +35

Der Umgebungsbereich (gemessen in Grad Celsius), in dem das Gerät ordnungsgemäß funktioniert. Die Betriebstemperatur des Produkts sollte im Bereich von -25 bis +35 Grad Celsius liegen.

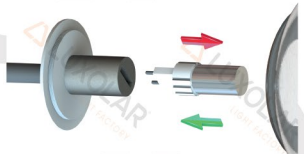


Nicht mit einem Dimmer verwenden.



### INSTALLATIONS- ODER LAMPENWECHSELVERFAHREN:

Stellen Sie sicher, dass die Lampe, in der Sie die Glühbirne installieren oder austauschen, vom Stromnetz getrennt ist. Stellen Sie sicher, dass der Typ und die Leistung der installierten Glühbirne den Empfehlungen des Lampenherstellers entsprechen. Den Typ und die Leistung der Glühbirne finden Sie auf dem Etikett des Lampenherstellers. Denken Sie daran, dass sich die Glühbirne während des Betriebs erhitzt. Wenn Sie eine funktionierende Glühbirne austauschen, lassen Sie sie vor dem Austausch abkühlen. Verbrühungsgefahr! Ziehen Sie die alte Glühbirne durch Ziehen in Ihre Richtung aus der Fassung heraus. Setzen Sie die neue Glühbirne bis zum Anschlag in die Fassung ein. Stellen Sie die Stromversorgung der Lampe wieder her. Überprüfen Sie visuell die ordnungsgemäße Funktion. Eine korrekt funktionierende Glühbirne leuchtet mit konstantem Licht in der Farbtemperatur, die auf der Verpackung angegeben ist (3000K - warmes Licht, 4500K - neutrales Licht, 6000K - kaltes Licht).



Die unsachgemäße Verwendung kann zu einer Beschädigung der Glühbirne sowie zu folgenden Gefahren führen: Brand, Stromschlag oder Kurzschluss in der elektrischen Installation. Im Falle einer Beschädigung oder Fehlfunktion der Glühbirne ist es untersagt, diese selbst zu reparieren.



Zum Reinigen der Leuchte verwenden Sie ein trockenes, weiches Mikrofaser Tuch. Die Reinigung ist nur bei ausgeschaltetem Stromnetz möglich. Verwenden Sie keine Lösungsmittel oder Reinigungs- bzw. Poliermittel.

### INFORMATIONEN BEZÜGLICH DES UMWELTSCHUTZES:



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne ist ein Symbol für die getrennte Sammlung und bedeutet, dass gebrauchte Elektro- und Elektronikgeräte nicht über die unsortierten Siedlungsabfälle entsorgt werden dürfen. Solche Geräte können Schadstoffe enthalten, die für ihres ordnungsgemäße Funktionieren und Sicherheit notwendig sind. Die ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts wird Ihnen helfen, wertvolle Ressourcen zu sparen und potenziell schädliche Auswirkung auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu verhindern, die im Falle unsachgemäßer Abfallbehandlung gefährdet werden könnte. Informationen zu getrennten Sammelstellen für Abfälle befinden sich beim Verkäufer oder bei der Gemeinde.

## BESZERELÉSI, HASZNÁLATI ÉS KARBANTARTÁSI UTASÍTÁS:



Alkalmazás: Belső építészeti világítás, lakások, házak, szállodák.  
 Hangsúlyozó és dekoratív világítás.  
 Csak száraz, zárt helyiségekben használható.  
 Nem használható nedves környezetben.

### RoHS

A termék megfelelősége az EU 2011/65/EU és 2015/863 irányelveknek:  
 A veszélyes anyagok használatának korlátozásáról szóló irányelv az elektromos és elektronikus berendezésekben.



A gyártó kijelenti, hogy a termék a legújabb alkalmazandó szabványoknak és előírásoknak megfelelően készült.



-25 / +35

Környezeti hőmérséklet tartomány (Celsius fokban mérve), amelyben az eszköz megfelelően működik. A termék működési hőmérséklete -25 és +35 Celsius fok között kell, hogy legyen.

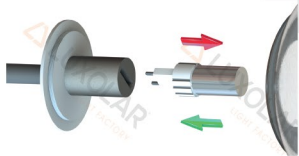


Ne használja fényerőszabályzóval.



### Telepítési vagy izzócsere eljárás:

Győződjön meg róla, hogy a lámpa, amelyben az izzót telepíti vagy cseréli, le van választva az elektromos hálózatról. Ellenőrizze, hogy az installált izzó típusa és teljesítménye megfelel a lámpa gyártójának ajánlásainak. Az izzó típusát és teljesítményét a lámpa gyártójának címkéjén találja. Ne feledje, hogy az izzó működés közben felmelegszik. Ha egy működő izzót cserél, hagyja lehűlni a cserét megelőzően. Égési sérülés veszélye! Húzza ki az előregedett izzót a foglalatból, miközben magához húzza. Helyezze be az új izzót a foglalatba, amíg teljesen illeszkedik. Állítsa vissza a lámpa elektromos tápellátását. Ellenőrizze vizuálisan a megfelelő működést. A helyesen működő izzó folyamatos fényt ad, amelynek színhőmérséklete megegyezik a csomagoláson feltüntetett információval (3000K - meleg fény, 4500K - semleges fény, 6000K - hideg fény).



A nem rendeltetésszerű használat a fényforrás sérülését, valamint tűz, áramütés vagy zárlat kockázatát is okozhatja. Sérült vagy hibás izzó esetén tilos azt saját magának javítani.



A lámpa tisztításához használjon száraz, puha mikroszálal kendőt. A tisztítást csak az áramellátás leválasztása után végezheti el. Ne használjon oldószereket, tisztítószerket vagy polírozószereket.

### A KÖRNYEZET VÉDELMEVEL KAPCSOLATOS TÁJÉKOZTATÁS:



Az áthúzott szemetesekuka szimbólum a szelektív gyűjtést jelzi, és azt jelenti, hogy az elhasznált elektromos és elektronikus berendezések hulladékát nem szabad a szelektálatlan kommunális hulladékkal együtt kidobni. Ezek a készülékek a megfelelő működésükhöz és biztonságukhoz szükségesek káros anyagokat tartalmazhatnak. A termék helyes ártalmatlanítása segít megmenteni az értékes erőforrásokat, és megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt potenciálisan veszélyes hatásokat, amelyek a hulladék helytelen kezelése esetén veszélybe kerülhetnek. A szelektív hulladékgyűjtő pontokkal kapcsolatos információkat a kiskereskedőnél vagy a helyi önkormányzatnál kaphat.

## NÁVOD NA INŠTALÁCIU, POUŽITIE A ÚDRŽBU:

### POPIS PIKTOGRAMOV VIDITEĽNÝCH NA OBALE A ETIKE VÝROBKU:



Použitie: Architektonické vnútorné osvetlenie, byty, domy, hotely. Akcentové a dekoratívne osvetlenie. Používajte iba v suchých, uzavretých priestoroch. Nepoužívajte v prostredí s vyššou vlhkosťou.

**RoHS**

Zhodnosť výrobku s európskou smernicou o obmedzení používania nebezpečných látok 2011/65/EÚ 2015/863: Nariadenie o základných požiadavkách na obmedzenie používania niektorých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach.



Výrobca deklaruje, že výrobok bol vyrobený v súlade s najnovšími platnými normami a predpismi.



-25 / +35

Rozsah okolitých teplôt (meraných v stupňoch Celzia), v ktorých bude zariadenie správne fungovať. Prevádzková teplota výrobku by mala byť v rozmedzí od -25 do +35 stupňov Celzia.

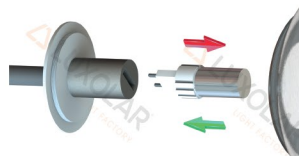


Nepoužívať so stmievačom.



### BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE MONTÁŽ A POUŽÍVANIE VÝROBKU:

Uistite sa, že lampa, do ktorej inštalujete alebo vymieňate žiarovku, je odpojená od elektrickej siete. Uistite sa, že typ a výkon inštalovanej žiarovky sú v súlade s odporúčaniami výrobcu lampy. Typ a výkon žiarovky nájdete na štítku výrobcu lampy. Pamätajte, že žiarovka sa počas prevádzky zahreje. Ak vymieňate funkčnú žiarovku, pred výmenou ju nechajte vychladnúť. Riziko popálenia! Vytiahnite starú žiarovku zo zásuvky objímky potiahnutím k sebe. Vsuňte novú žiarovku do zásuvky objímky až na doraz. Obnovte napájanie lampy. Skontrolujte vizuálne správnosť fungovania. Správne fungujúca žiarovka svieti konštantným svetlom, ktorého farba je v súlade s informáciami na obale (3000K - teplé svetlo, 4500K - neutrálne svetlo, 6000K - studené svetlo).



Nesprávne použitie môže spôsobiť poškodenie žiarovky a taktiež riziko požiaru, úrazu elektrickým prúdom alebo skrat v elektrickej inštalácii. V prípade poškodenia alebo nesprávnej funkcie žiarovky je zakázané ju opravovať samostatne.

### ÚDRŽBA A ČISTENIE



Na čistenie lampy používajte suchú, jemnú mikrovláknovú utierku. Čistenie je možné len po odpojení od elektrickej siete. Nepoužívajte rozpúšťadlá ani čistiace alebo leštiace prostriedky.

### INFORMACE O OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ:



Symbol přeškrtnutého odpadkového koše je symbolem oddeleného zberu a znamená, že použité elektrické a elektronické zariadenia by nemali byť likvidované ako netriedený komunálny odpad. Takéto zariadenia môžu obsahovať škodlivé látky, ktoré boli nevyhnutné pre jeho správnu funkciu a bezpečnosť. Správna likvidácia tohto výrobku pomôže ušetriť cenné zdroje a zabrániť potenciálne nebezpečným účinkom na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by mohli byť ohrozené, ak by sa s odpadom nezaobchádzalo správne. Informácie o zberných miestach selektívneho odpadu získate u predajcu alebo obce.